# 수중문화유산 보호에 관한 협약

Convention on the protection of Underwater cultural heritage

2001년 11월 2일 프랑스 파리 제 31차 유네스코 총회에서 채택

# 수중문화유산 보호에 관한 협약

#### Convention on the protection of underwater cultural heritage

2001년 11월 2일

2001년 10월 15일부터 11월 3일까지 파리에서 개최된 국제연합 교육과학문화위원회(유네스코) 제31차 총회에서.

인류 문화유산으로서 불가분의 일부이며 특히 민족과 국가 역사의 중요한 요소로서 그리고 공동 유산과 관련한 상호 관계로서 수중문화유산의 중요성을 **인식하고**.

그러한 수중문화유산 보호 및 보존의 중요성과 그 책임이 모든 국가에 달려 있음을 깨닫고,

수중문화유산에 대한 대중적 관심과 대중 인식이 증대하고 있음을 주지하고,

수중문화유산 보호와 보존에 대한 조사, 정보 그리고 교육의 중요성을 자각하고

수중문화유산 원장소로의 책임 있는 비침입적 접근은 교육적 그리고 오락적 이익을 향유할 대중의 권리와, 그 유산에 대한 의식, 인식 그리고 보호에 공헌하는 공공교육의 가치를 **자각하고.** 

수중문화유산을 목표로 한 허가되지 않은 활동들로 인해 수중문화유산이 위협받고 있는 사실과 그러한 활동을 방지하기 위한 강력한 조치의 필요성을 **인식하고**.

수중문화유산에 대한 적법한 활동이 수중문화유산에 부수적으로 영향을 미칠 수 있는 부정적 영향의 가능성에 대해 적절히 대응할 필요성을 **인식하고.** 

수중문화유산에 대한 상업적 탐사의 증가와 특히 수중문화유산의 판매, 취득 또는 교환을 목적으로 한 특정 활동과 깊은 관련이 **있으며**,

첨단 기술의 효율성은 수중문화유산의 발전과 수중문화유산으로서의 접근을 향상시키고 있음을 **인식하고**,

국가, 국제기구, 과학연구기관, 전문 조직, 고고학자, 잠수사, 기타 이익 당사자 그리고 일반 대중간의 협력이 수중문화유산의 보호에 필수적임을 **믿으며.** 

수중문화유산의 조사, 발굴 및 보호에는 특별한 학술적 방법의 이용과 적용, 적절한 기술 및 장비의 사용과 함께 고도의 직업적 전문성이 요구되며, 이러한 모든 부분과 관련하여 통일된 기준을 규율하기 위한 필요성을 **고려하며**.

유네스코 문화재 불법 반출입 및 소유권 양도 금지 및 예방수단에 관한 협약 (1970.11.14)과 세계문화 및 자연 유산 보호 협약(1972.11.16) 및 유엔해양법협약 (1982.12.10)을 포함한 국제법과 관행에 부합하는 수중문화유산의 보존과 보호에 관한 규정을 성문화하고 점진적으로 발전시켜 나갈 필요성을 깨닫고,

수중문화유산의 원장소 보존 또는 만일 학술적, 보호 목적상 필요한 경우 수중문화 유산의 신중한 인양을 위해 국제적 그리고 지역적, 국가적 차원에서 조치의 효율성 을 증진하기 위해 **전념하며**,

제29차 총회에서 이 과업은 국제적 협약으로 성립되어야 함을 결정한 바 있으며,

본 협약을 2001년 11월 2일에 채택한다.

#### 제1조 정의

본 협약의 목적은:

- 1. (a) "수중문화유산"은 부분적이거나 전체적으로, 간헐적이거나 지속적으로 최소 100년간 수중에 위치해 온 문화적, 역사적 또는 고고학적 성격을 지닌 인류의 모든 흔적을 의미하며, 다음 사항을 포함한다:
- (i) 유적지, 구조물, 건축물, 인공물 및 인류의 유해와 함께 그들이 갖는 고고학적, 자연적인 배경;
- (ii) 선박, 항공기, 다른 수송 수단이나 그것으로부터의 여하한 부분, 그들의 적하물이나 기타 내용물들과 함께 그들이 갖는 고고학적, 자연적 배경; 그리고
- (iii) 선사적 성격의 유물들.
- (b) 해저에 놓인 도관 및 전선은 수중문화유산으로 간주하지 아니한다.
- (c) 해저에 놓인 도관 및 전선 이외의 시설물로서 아직 사용되고 있는 것은 수중문 화유산으로 간주하지 아니한다.

- 2. (a) "당사국"이란 본 협약에 기속적 동의를 표하고 본 협약을 시행중인 국가를 의미한다.
- (b) 본 협약은 제26조 제2((b)항에 규정된 조건에 따라 본 협약 가입국의 영토에 동 조항에 의거 준용하며, "당사국"의 범위 내에는 그 영토들이 언급된 것이다.
- 3. "유네스코"란 국제연합교육과학문화기구를 의미한다.
- 4. "사무총장"이란 유네스코의 사무총장을 의미한다.
- 5. "심해저"란 국가 관할권 한계 이원의 해저, 해상(海床) 및 하층토를 의미한다.
- 6. "수중문화유산을 목표로 한 활동"이란 수중문화유산을 일차적 목적으로 수중문 화유산에 직접 또는 간접적으로 물리적 간섭이나 손상을 줄 수 있는 활동들을 의미 한다.
- 7. "수중문화유산에 부수적으로 영향을 미치는 활동"이란 수중문화유산을 그들의 일차적 목적으로 또는 목적중의 하나로 하지 않음에도 불구하고 수중문화유산을 물리적으로 간섭하거나 기타 손상을 줄 수 있는 활동들을 의미한다.
- 8. "국가선박 및 항공기"는 국가에 의해 소유되었거나 운용된 군함 및 타 선박들 또는 항공기로서 침몰 시점에 비상업적 목적의 정부용으로만 사용되었으며 그와 같이 확인되고, 수중문화유산의 정의를 충족시키는 것을 의미한다.

#### 제2조 목적과 일반원칙

- 1. 본 협약은 수중문화유산의 보호를 보장하여 강화하는 것을 목적으로 한다.
- 2. 당사국들은 수중문화유산의 보호에 협력하여야 한다.
- 3. 당사국들은 본 협약의 규정에 따라 수중문화유산을 인류 공익을 위해 보존하여야 한다.
- 4. 당사국들은 개별적 또는 공동으로 수중문화유산을 보호하는데 필수적인 본 협약과 국제법에 따라 모든 적절한 조치를 취하며, 본 목적을 위해 당사국들의 결정 및 능력에 따라 최상의 실행 가능한 수단을 활용하여야 한다.
- 5. 수중문화유산의 원장소 보존은 동 유산을 목표로 한 여하한 활동을 허가하거나

종사하기 전에 최우선 선택으로 고려되어야 한다.

- 6. 인양된 수중문화유산은 장기 보존을 보장하는 방법으로 기탁, 보존, 관리되어야 한다.
- 7. 수중문화유산을 상업적 목적으로 개발하여서는 안 된다.
- 8. 국가관행과 유엔해양법협약을 포함한 국제법과 부합하여, 본 협약의 그 어느 것도 주권면제에 관한 국제법 규칙과 국가관행 또는 국가선박 및 항공기에 대해 여하한 국가의 권리를 수정하는 것으로 해석되어서는 아니 된다.
- 9. 당사국들은 해역(maritime waters)에 위치한 모든 인간 유해에 적절한 존중을 하도록 보장하여야 한다.
- 10. 관찰과 기록을 위해 수중문화유산 원장소로의 책임있는 비 침입적 접근은, 유산의 보호와 관리에 부합하지 않는 것을 제외하고는 유산에 대한 대중의 의식, 인식 그리고 보호의 창출을 위해 권장되어야 한다.
- 11. 본 협약에 기초하여 취해진 어떤 행동이나 활동도 국가 주권 또는 관할권에 대한 어떤 청구를 제기하거나 주장하고 분쟁하는 바탕을 구성할 수 없다.

#### 제3조 본 협약과 유엔해양법협약의 관계

본 협약의 어느 조항도 유엔해양법협약 등 국제법상의 국가의 권리, 관할권 및 의무를 저해하지 아니한다. 본 협약은 유엔해양협약을 포함한 국제법의 전후관계와 국제법과 부합하는 방법으로 해석되고 적용되어야 한다.

## 제4조 해양사고 구조법과 유실물법과의 관계

본 협약이 적용하는 수중문화유산과 관련한 여하한 활동이,

- (a) 소관 기관에 의해 허가되지 않았거나, 그리고
- (b) 본 협약과 완전히 일치하지 않았거나, 그리고
- (c) 수중문화유산의 여하한 인양이 동 유산의 최대한 보호를 달성하도록 보장되지 아니하면.

해양사고 구조법 또는 유실물법에 따르지 아니하여야 한다.

# 제5조 수중문화유산에 부수적 영향을 미치는 활동

각 당사국은 자국 관할권 하에서 수중문화유산에 부수적 영향을 미치는 활동으로부터 야기될 수 있는 여하한 역효과를 예방하거나 완화하도록 그 당사국의 결정에 있어 최선의 실행 가능한 조치를 취하여야 한다.

# 제6조 양자협정, 지역협정 및 기타 다자간 협정

- 1. 당사국들은 수중문화유산의 보존을 위해 양자, 지역 및 기타 다자간 협정에 가입하거나 기존 협정을 발전시키도록 권장된다. 그런 모든 협정들은 본 협약의 규정과 완전히 양립하여야 하며, 본 협약의 보편적 성격을 희석시키지 아니하여야 한다. 국가들은 그런 협정에 있어 본 협약에서 채택한 것 보다 수중문화유산의 더 나은 보호를 보장하는 규칙과 규정을 채택할 수 있다.
- 2. 그런 양자, 지역 또는 기타 다자간 협정의 참가국들은 당해 유물과 관련된 입증 가능한 관련 국가, 즉 문화적, 역사적 또는 고고학적 관련 국가들을 그러한 협정에 동참하도록 초청할 수 있다.
- 3. 본 협약은 침몰선의 보호에 관하여 본 협약 채택 이전에 체결된 특히, 본 협약의 목적과 부합하는 기타 양자, 지역 또는 다자간 협정으로부터 발생한 당사국의 권리 와 의무를 변경할 수 없다.

# 제7조 내수, 군도수역 및 영해의 수중문화유산

- 1. 당사국들은 자국의 내수, 군도수역 및 영해에서 주권을 행사함에 있어, 수중문화 유산을 목표로 한 활동을 규제하거나 허가할 수 있는 배타적 권리를 갖는다.
- 2. 당사국들은 수중문화유산의 보호에 관한 국제법 규칙 및 기타 국제협정을 해함이 없이 자국의 내수, 군도수역 및 영해에서 수중문화유산을 목표로 한 활동에 대해 규칙서가 적용되도록 요구하여야 한다.
- 3. 당사국들은 자국의 군도수역 및 영해 내에서 주권 행사와 일반적 국가관행의 승인에 있어서, 국가선박과 항공기를 보호할 최상의 방법에 관해 협력한다는 관점으로, 본 협약의 당사국인 기국에 고지하여야 하며, 적절한 경우 확인 가능한 국가선

박과 항공기 발견에 관해 즉, 문화적, 역사적 또는 고고학적인 입증 가능한 다른 관 런국들에게도 고지하여야 한다.

# 제8조 접속수역의 수중문화유산

제9조 및 제10조를 해함이 없이 또한 제9조 및 제10조에 부가하여, 그리고 유엔해양법협약 제303조 제2항에 따라, 당사국들은 자국의 접속수역 내에서 수중문화유산을 목표로 한 활동을 규제하거나 허가할 수 있다. 그렇게 함에 있어 그 국가들은 규칙서가 적용되도록 요구하여야 한다.

# 제9조 배타적 경제수역 및 대륙붕에서의 보고 및 통보

- 1. 모든 당사국들은 본 협약에 따라 배타적 경제수역과 대륙붕에 있는 수중문화유산을 보호할 책임을 진다. 따라서:
- (a) 당사국은 자국민 및 자국기를 게양한 선박이 자국의 배타적 경제수역 또는 대륙붕에 위치한 수중문화유산을 목표로 한 활동에 종사하려 하거나 수중문화유산을 발견했을 때, 그 국민 및 선박의 선장은 그러한 수중문화유산의 발견 또는 활동을 국가에 보고하도록 요구하여야 한다.
- (b) 타 당사국의 배타적 경제수역과 대륙붕에서;
- (i) 당사국들은 그 국민 및 선박의 장이 그러한 발견 또는 활동을 당국(\*註: 자국)과 타 당사국(\*註:연안국)에 보고하도록 요구하여야 한다.
- (ii) 양자택일하여, 일 당사국은 그 국민 및 선박의 장으로 하여금 그러한 발견 또는 활동을 당국(\*註: 자국)에 보고하도록 요구하여야 하며, 그리고 그러한 보고가모든 타 당사국들에게 신속하고 효과적으로 전달되도록 보장하여야 한다.
- 2. 비준, 수락, 승인 또는 가입 문서를 기탁할 때, 일 당사국은 본 조 제1(b)항에 따른 보고의 전달 방법을 선언해야 한다.
- 3. 일 당사국은 본 조 제1항에 따라 당국에 보고된 발견 또는 활동을 사무총장에게 통보하여야 한다.
- 4. 사무총장은 본 조 제3항에 따라 자신에게 통보된 여하한 정보를 모든 당사국이 즉시 이용할 수 있도록 하여야 한다.

5. 여하한 당사국은 수중문화유산이 소재한 배타적 경제수역과 대륙붕의 당사국에 게 그 수중문화유산의 효과적 보호를 보장하기 위한 협의에 관여를 선언할 수 있다. 그러한 선언은 그 수중문화유산과 입증 가능한 관련성을 가진 즉 문화적, 역사적 또는 고고학적 관련에 기초해야 한다.

# 제10조 배타적 경제수역 및 대륙붕에서의 수중문화유산 보호

- 1. 본 조의 규정에 따르는 것을 제외하고는, 배타적 경제수역 또는 대륙붕에 위치한 수중문화유산을 목표로 한 활동에 대해 어떠한 허가도 부여할 수 없다.
- 2. 수중문화유산이 일 당사국의 배타적 경제수역이나 대륙붕에 위치한 경우 그 당사국은 유엔해양법협약을 포함한 국제법에 규정된 바와 같이 당해 국가의 주권적권리 또는 관할권에 대한 간섭을 예방하기 위하여 그러한 유산을 목표로 한 여하한활동을 금지하거나 허가하는 권리를 가진다.
- 3. 일 당사국의 배타적 경제수역 또는 대륙붕에서 수중문화유산을 목표로 한 활동이 예정되거나 수중문화유산의 발견이 있을 때, 그 당사국은:
- (a) 수중문화유산의 최상의 보호를 위해 제9조 제5항에 따라 관여를 선언한 모든 다른 당사국들과 협의해야 한다.;
- (b) 협의에 조정국으로 조정할 의사가 없음을 명시적으로 선언하지 않는 한, 그러한 협의에 "조정국"으로서 조정하여야 하며, 조정국으로서 조정할 의사가 없음을 선언한 경우, 제9조 제5항에 따라 관여를 선언한 국가들은 하나의 조정국을 지명하여야 한다.
- 4. 수중문화유산을 보호할 모든 당사국들의 의무를 해함이 없이, 약탈을 포함한 수 중문화유산에 즉각적인 위험을 예방하기 위해 국제법에 따른 모든 실행 가능한 조치를 취하는 방법으로, 조정국은 모든 실행 가능한 조치를 취할 수 있으며 그리고/또는 본 협약에 따라 여하한 필요 허가서들을 발행할 수 있다. 이는 필요한 경우, 협의 이전에 약탈을 포함하여 인간 활동이든 또는 여하한 다른 요인으로부터 야기되든 수중문화유산에 대한 여하한 즉각적 위험을 예방하기 위하여 이뤄질 수 있다. 그러한 조치를 취함에 있어 다른 당사국들로부터 지원이 요청될 수도 있다.

#### 5. 조정국은:

- (a) 조정국을 포함한 협의국들이 다른 국가로 하여금 그 조치를 이행하도록 합의하지 않는 한, 조정국을 포함한 협의국들에 의해 합의된 보호조치를 이행하여야한다.;
- (b) 조정국을 포함한 협의국들이 다른 당사국으로 하여금 그 허가서를 발행하도록 합의하지 않는 한, 규칙서에 따라 그러한 합의된 조치들에 대해 필요한 허가서를 발행하여야 한다.;
- (c) 수중문화유산에 대한 여하한 필요한 기초조사를 행할 수 있으며, 그 대신에 모든 필요 허가서를 발행하여야 하며, 그리고 그 결과를 사무총장에게 고지해야 하고, 사무총장은 그러한 정보가 타 당사국들로 하여금 즉시 이용될 수 있도록 한다.
- 6. 본 조에 의하여 협의의 조정, 조치의 강구, 기초조사 행위 그리고/또는 허가서 발급에 있어서, 조정국은 자국의 이익이 아닌 당사국 전체를 대표하여 행하여야 한다. 여하한 그러한 행위 자체가 유엔해양협약을 포함한 국제법에 규정되지 아니한 여하한 우선적 권리나 관할권을 주장하는 기초가 될 수 없다.
- 7. 본 조 제2항과 제4항의 규정에 따라 기국의 합의와 조정국의 협조 없이 국가선 박이나 항공기를 목표로 한 활동은 행하여질 수 없다.

#### 제11조 심해저에서의 보고와 통보

- 1. 당사국들은 본 협약과 유엔해양법협약 제149조에 따라 심해저의 수중문화유산을 보호할 책임을 진다. 따라서 일 당사국의 국민 및 자국기를 게양한 선박이 심해 저에 위치한 수중문화유산을 발견하거나 또는 수중문화유산을 목표로 한 활동에 종사하고자 할 때, 그 당사국은 자국민 또는 선박의 장으로 하여금 그러한 발견 또는 활동을 당국에 보고하도록 요구하여야 한다.
- 2. 당사국들은 그러한 보고된 발견 또는 활동을 사무총장 및 국제해저기구 사무총 장에게 통보하여야 한다.
- 3. 사무총장은 당사국들에 의해 제공된 여하한 그러한 정보가 모든 당사국에게 즉시 이용되도록 하여야 한다.
- 4. 여하한 당사국은 그 수중문화유산의 효과적 보호를 보장하기 위한 협의에 관여를 사무총장에게 선언할 수 있다. 그러한 선언은 문화적, 역사적 또는 고고학적 기원국들의 우선적 권리가 특별히 존중되므로, 그 수중문화유산과 입증 가능한 관련성에 기초하여야 한다.

# 제12조 심해저의 수중문화유산 보호

- 1. 본 조의 규정에 따르는 것을 제외하고는, 심해저에 위치한 수중문화유산을 목표로 한 여하한 활동에 대해서도 허가를 부여할 수 없다.
- 2. 사무총장은 수중문화유산의 최상의 보호를 위해 협의하고, 일 당사국을 그러한 협의에서 "조정국"으로 지명하기 위해 제11조 제4항에 따라 관여를 선언한 모든 당사국들을 초청하여야 한다. 사무총장은 또한 국제해저기구를 그러한 협의에 참가하도록 초청하여야 한다.
- 3. 필요한 경우 협의 이전에, 약탈을 포함하여 인간 활동이든 또는 여하한 다른 원인으로부터 야기되든 수중문화유산에 여하한 즉각적인 위험을 예방하기 위하여 모든 당사국들은 본 협약에 따라 모든 필요한 조치를 취할 수 있다.

#### 4. 조정국은:

- (a) 조정국을 포함한 협의국들이 다른 당사국으로 하여금 그 조치들을 이행하도록 합의하지 않는 한, 조정국을 포함한 협의국들에 의해 합의된 보호조치를 이행하여 야 한다.; 그리고
- (b) 조정국을 포함한 협의국들이 다른 당사국으로 하여금 허가서를 발행하도록 합의하지 않는 한, 본 협약에 따르는 그러한 합의된 조치들에 대한 모든 필요 허가서를 발행하여야 한다.
- 5. 조정국은 수중문화유산에 대한 여하한 필요한 기초조사를 행할 수 있으며, 그 대신에 모든 필요 허가서를 발행하여야 하며, 사무총장에게 그 결과를 즉시 고지하여야 한다. 사무총장은 그러한 정보가 다른 당사국들로 하여금 이용될 수 있도록하다.
- 6. 본 조에 의해 협의의 조정, 조치의 강구, 기초조사 그리고/또는 허가서의 발급에 있어서, 조정국은 전체 인류의 이익과 모든 당사국을 대표하여 행하여야 한다. 당해 유산에 대해 문화적, 역사적 또는 고고학적 기원국들의 우선적 권리가 특별히 존중되어야 한다.
- 7. 어느 당사국도 기국의 동의 없이는 심해저의 국가선박과 항공기를 목표로 한 활동을 수행하거나 허가할 수 없다.

# 제13조 주권 면제

비상업적 목적으로 운용되며 그들의 통상 운용방식을 수행하며, 수중문화유산을 목표로 한 활동에 종사하지 않는 주권면제의 군함 및 기타 국가선박 또는 군용 항공기는 본 협약 제9, 10, 11 및 12조에 따른 수중문화유산의 발견을 보고할 의무를지지 않는다. 그러나 당사국들은 비상업적 목적으로 운용되는 주권면제의 자국 군함 또는 기타 국가선박 또는 군용 항공기의 운용이나 운용능력을 해하지 않는 적절한 조치를 채택하므로서 합리적이며 실행 가능한 한 본 협약 제9, 10, 11 및 12조에 따르도록 보장해야 한다.

#### 제14조 반입, 거래 및 소유 통제

당사국들은 수중문화유산의 불법 수출 그리고/또는 본 협약에 반하여 인양된 수중 문화유산의 자국 영토 내로의 반입, 거래 또는 소유를 금하는 조치를 취해야 한다.

## 제15조 당사국 관할 지역의 사용금지

당사국들은 본 협약에 부합하지 아니하는 방법으로 수중문화유산을 목표로 한 여하한 활동을 지원하여 당해 국가의 해항과 더불어 그 국가의 배타적 관할권 또는 지배 아래 있는 인공섬, 시설물 및 구조물을 포함한 자국 영토의 사용을 금하는 조치를 취해야 한다.

## 제16조 자국민 및 선박에 관한 조치

당사국들은 자국민과 자국기를 게양한 선박이 본 협약과 부합하지 아니하는 방법으로 수중문화유산을 목표로 한 활동에 종사하지 않도록 보장하는 모든 실행 가능한 조치를 취하여야 한다.

#### 제17조 제재

- 1. 각 당사국은 본 협약을 이행하기 위해 취해진 조치로서 협약 위반에 대한 제재를 부과하여야 한다.
- 2. 협약 위반에 대해 적용하는 제재는 본 협약에 대한 확고한 준수에 효과적이며, 어디에서 발생하는 위반이건 이를 저지할 수 있도록 그 엄중함에 있어 적절하여야 한다. 그리고 그들의 불법적 활동으로부터 발생된 범죄자의 이익을 환수하여야 한 다.

3. 당사국들은 본 조 하에 부과된 제재의 집행을 보장하기 위해 협력하여야 한다.

#### 제18조 수중문화유산의 압류와 처분

- 1. 각 당사국은 자국 영토에서 본 협약과 부합하지 아니하는 방법으로 인양된 수중 문화유산의 압류를 규정하는 조치를 취해야 한다.
- 2. 각 당사국은 본 협약 하에 압수된 수중문화유산의 안정화를 위하여 기록하고 보호하며 모든 합리적 조치를 취해야 한다.
- 3. 각 당사국은 본 협약 하에 이뤄진 수중문화유산의 여하한 압수에 대하여 사무총 장에게 통보하고 그리고 당해 유산에 입증 가능한 즉, 문화적, 역사적 또는 고고학 적 관련이 있는 여하한 국가들에게도 통보하여야 한다.
- 4. 수중문화유산을 압수한 일 당사국은 그 유산의 보존과 조사, 분산된 집합체의 재조립, 대중의 접근 및 전시와 교육의 필요성을 고려하여 공익을 위한 처분을 보장하고, 그리고 당해 유산과 입증 가능한 즉 문화적, 역사적 또는 고고학적 관련이 있는 여하한 국가의 이익을 보장하여야 한다.

# 제19조 협력 및 정보 공유

- 1. 당사국들은 본 협약 하에서 실행 가능한 경우 수중문화유산의 조사, 발굴, 문서화, 보존, 연구와 발표에 있어서 협력을 포함하여 동 유산의 보호 및 관리를 위해상호 협력하고 지원하여야 한다.
- 2. 본 협약 목적과 양립할 수 있는 범위 내에서 각 당사국은 유산의 발견, 유산의 위치, 본 협약이나 국제법을 위반하여 발굴되었거나 인양된 유산, 적절한 과학적 방법론과 기술 그리고 유산과 관련한 법적 개발을 포함한 수중문화유산과 관련하여 기타 당사국들과 정보 공유를 한다.
- 3. 수중문화유산의 발견 또는 그 위치에 관하여 당사국들 간 또는 유네스코와 그회원국들 간에 공유하는 정보는, 그러한 정보의 노출이 그 수중문화유산의 보존을 위험에 빠트리거나 또는 위험에 놓이게 할 수 있는 한, 자국 법률과 양립하는 범위내에서 당사국의 소관 기관에 의해 비밀이 유지되거나 유보되어야 한다.
- 4. 각 당사국은 본 협약에 반하여 또는 국제법을 위반하여 발굴되거나 인양된 수중

문화유산에 관하여, 실행 가능한 경우, 적절한 국제 데이터베이스를 포함한 정보의 배포를 위해 모든 실행 가능한 조치를 취해야 한다.

#### 제20조 홍보

각 당사국은 본 협약 하에서 수중문화유산의 가치와 의미성 그리고 보호의 중요성에 관한 대중의 인식을 향상시키기 위한 모든 실행 가능한 조치를 취하여야 한다.

# 제21조 수중고고학 훈련

당사국들은 수중문화유산에 대한 수중고고학, 수중문화유산의 보존 기술에 관한 훈 련을 제공함과 수중문화유산에 관한 기술의 이전에 관한 합의 조건에 따라 협력하 여야 한다.

# 제22조 소관 기관

- 1. 당사국들은 본 협약의 적절한 이행을 보장하기 위하여 수중문화유산 목록의 작성, 유지 및 갱신, 수중문화유산의 효과적인 보호, 보존, 발표 및 관리와 아울러 수중문화유산의 조사와 교육을 제공하기 위한 목적으로 소관기관을 설립하여야 하고 또 기존의 기관이 있는 곳에서는 적절히 개선하여야 한다.
- 2. 당사국들은 자국의 수중문화유산 관련 소관 기관의 명칭과 주소를 사무총장에게 통보하여야 한다.

#### 제23조 당사국 회의

- 1. 사무총장은 본 협약의 발효 1년 이내와 그 후 최소한 매 2년에 1회씩 당사국 회의를 소집하여야 한다. 당사국 과반수의 요구가 있을 경우 사무총장은 당사국 임시회의를 소집하여야 한다.
- 2. 당사국 회의는 자체 기능과 책임에 관해 결정한다.
- 3. 당사국 회의는 자체 의사규칙을 채택한다.
- 4. 당사국 회의는 공평한 지역 안배와 바람직한 성 균형의 원칙에 따라 당사국들에 의해 지명된 전문가들로 구성된 과학기술자문기구를 설립할 수 있다.

5. 과학기술자문기구는 규칙서의 이행에 관한 과학적 또는 기술적 성격의 질의에 대해 당사국 회의를 적절히 지원하여야 한다.

# 제24조 협약 사무국

- 1. 사무총장은 본 협약을 위한 사무국의 기능에 대해 책임을 진다.
- 2. 사무국에 포함되는 의무 사항은:
- (a) 제23조 제1항의 규정과 같이 당사국 회의를 조직하며; 그리고
- (b) 당사국 회의의 결정 사항을 이행하는데 있어서의 당사국들을 지원함.

# 제25조 분쟁의 평화적 해결

- 1. 본 협약의 해석 또는 적용에 관한 2국 또는 그 이상 당사국간의 여하한 분쟁은 신의성실로 또는 그들 자신이 선택한 다른 평화적 해결 수단으로 협상에 따라야 한다.
- 2. 그 협상이 합리적 기간의 시간 내에 분쟁을 해결하지 못할 경우, 동 분쟁은 당해 당사국들간의 합의로 유네스코에 조정을 위해 제출될 수 있다.
- 3. 본 협약의 적용이나 해석에 관한 본 협약 당사국간의 여하한 분쟁이 만일 조정이 이뤄지지 않거나 조정에 의해 해결이 이뤄지지 않을 경우, 그들이 유엔해양법협약의 당사국이든 아니든 간에 유엔해양법협약 제15장에 규정된 분쟁 해결 규정을 준용한다.
- 4. 해당 당사국이 본 협약에 대하여 비준, 수락, 승인 또는 가입할 때 또는 그 이후 어느 때든지 본 협약에서 제기되는 분쟁해결을 목적으로 해양법협약 제287조에 따라 다른 절차를 선택하지 않는 한, 본 협약과 유엔해양법협약의 당사국에 의해 선택된 분쟁 해결의 절차는 본 조 하에서 유엔해양법협약 제287조에 따라 적용하여야 한다.
- 5. 본 협약의 당사국이지만 유엔해양법협약의 당사국이 아닌 국가는 본 협약에 대하여 비준, 수락, 승인 또는 가입할 때 또는 그 이후 어느 때든지 본 조에 따른 분쟁해결을 위하여 유엔해양법협약 제287조 제1항에 규정된 수단중 하나 또는 그 이

상을 서면형식의 선언에 의하여 선택할 자유가 있다. 제287조는 이러한 선언에도 적용되며, 이러한 국가가 당사자로서 행한 선언에 포함되지 아니한 여하한 분쟁에도 적용된다. 유엔해양법협약 제5부속서 및 제7부속서에 따른 조정 및 중재의 목적상, 상기 국가는 본 협약에서 제기되는 분쟁해결을 위하여 제5부속서 제2조 및 제7부속서 제2조에 규정된 명부에 포함되는 조정위원, 중재인을 지명할 권한을 가진다.

# 제26조 비준, 수락, 승인 또는 가입

- 1, 본 협약은 유네스코 회원국의 비준, 수락 또는 승인에 따른다.
- 2. 본 협약은 다음과 같은 경우의 가입에 따른다.;
- (a) 유네스코 회원국은 아니지만 유엔회원국이거나 유엔체제 내의 특별 기구의 회원국 또는 국제원자력기구(IAEA)의 회원국 또는 국제사법재판소(ICJ)의 규정에 따른 당사국 그리고 유네스코 총회에 의해 협약에 가입하도록 초청 받은 여하한 기타국가;
- (b) 국제연합에 의하여 완전한 국내자치를 향유하고 있는 것으로 승인되고 있지만, 국제연합총회의결의 제1514(X V)에 의한 완전한 독립을 얻지 못하고 이 협약에 의 하여 규율되는 사항에 관하여 조약 체결권을 포함한 권한을 가지는 영토
- 3. 비준, 수락, 승인 또는 가입문서는 사무총장에게 기탁되어야 한다.

## 제27조 발효

본 협약은 제26조에 따라 20번째 문서의 기탁일로부터 3개월 후부터 발효한다. 그러나 자신들의 문서를 기탁한 20개국 및 영토들에 대해서만 효력을 발생한다. 본협약은 국가가 문건을 기탁한 날로부터 3개월 후부터 당해 국가 또는 영토 상호간에 발효한다.

## 제28조 내수면에 관한 선언

여하한 당사국 또는 영토는 본 협약에 대한 비준, 수락, 승인 또는 가입할 때 또는 그 후 언제든지 해양 특성이 아닌 내수면에 대하여 규칙서를 적용할 것임을 선언할 수 있다.

## 제29조 지리적 범위에 대한 제한

협약의 비준, 수락, 승인 또는 가입 시, 일 국가 또는 영토는 자국의 영토, 내수면, 내수, 군도수역 또는 영해의 특정한 부분에 본 협약을 적용하지 않음을 수탁자에게 선언할 수 있으며, 그러한 선언에 대한 이유를 밝혀야 한다. 그러한 국가는 가능한 한 신속히 그리고 실행 가능한 범위에서 본 협약이 그 선언에서 명시한 구역에 적용하고, 그리고 종국에 성취되는 대로 선언의 전체 또는 일부를 철회하도록 조건들을 진척시켜 나가야 한다.

# 제30조 유보

제29조는 예외로 하고, 본 협약에는 유보사항을 두지 않는다.

# 제31조 개정

- 1. 당사국은 서면통지문을 사무총장에게 제출함으로써 본 협약의 개정을 제안할 수 있다. 사무총장은 그런 통지문을 모든 당사국에게 회람시켜야 한다. 통지문의 회람일로부터 6개월 이내에 개정 제안에 대한 당사국 과반수 이상의 긍정적 답변이 있으면, 사무총장은 토의와 채택 가능성을 위해 차기 당사국 회의에 그 제안을 제출하여야 한다.
- 2. 개정안은 당사국 2/3의 출석과 투표로 채택한다.
- 3. 채택된 본 협약 개정안은 당사국들의 비준, 수락, 승인 또는 가입을 필요로 한다.
- 4. 개정안은 당사국 2/3에 의해 본 조 제3항에 언급된 문서의 기탁 3개월 이후 개정 협약을 비준, 수락, 승인 또는 가입한 당사국들에 대해서만 발효된다. 그 후에 개정 협약은 당사국에 의해 비준, 수락, 승인 또는 가입문서를 기탁한 날로부터 3개월 이후에 개정안의 비준, 수락, 승인 또는 가입한 각 당사국 또는 영토 상호간에 효력이 발생한다.
- 5. 본 조 제4항에 따라 개정 협약의 발효 이후 본 협약의 가입국이 된 국가 또는 영토는 다른 의사를 표명할 수 없다. 그 국가 또는 영토는:

- (a) 개정 협약의 가입국으로 간주된다; 그리고
- (b) 개정 협약에 구속되지 않는 여하한 당사국에 대해서는 개정되지 아니한 협약의 가입국으로 간주된다.

#### 제32조 폐기

- 1. 일 당사국은 사무총장에게 서면 통보함으로써 본 협약을 폐기할 수 있다.
- 2. 페기는 통보서에 더 늦은 날짜를 명기하지 않는 한, 통지의 접수일로부터 12개월 후에 효력을 갖는다.
- 3. 폐기통고는 본 협약과 관계없이 국제법적으로 따라야 하는 의무인 동시에 본 협약에 구현된 여하한 의무를 이행할 여하한 당사국의 의무에 영향을 미치지 아니한다.

# 제33조 규칙서

본 협약에 부속된 규칙서는 협약의 불가분의 일부를 구성하며, 명시적으로 달리 규정하지 않는 한, 본 협약상의 언급은 규칙서에 대해 언급한 것으로 본다.

## 제34조 국제연합 등록

국제연합 헌장 제102조에 따라, 본 협약은 사무총장의 요청으로 국제연합 사무국에 등록되어야 한다.

## 제35조 정본

본 협약은 아랍어, 중국어, 영어, 프랑스어, 러시아어 및 스페인어로 작성되며, 이들 6개 언어본은 동등한 권위를 지닌다.

#### 부 속 서

#### 수중문화유산을 목표로 한 활동에 관한 규칙서

## I. 일반원칙

규칙 1. 원장소 보존을 통한 수중문화유산의 보호를 최우선 선택으로 고려하여야 한다. 따라서 수중문화유산을 목표로 한 활동은 그 유산의 보호와 양립하는 방법으로 허가되어야 하며, 그러한 요청이 있으면 수중문화유산의 보호, 지식 또는 고양에 의미있는 기여를 이루기 위한 목적으로만 허가될 수 있다.

규칙 2. 거래나 투기를 위한 상업적 이용이나 회복할 수 없는 분산은 수중문화유산의 보호와 적절한 관리에 근본적으로 양립하지 않는다. 수중문화유산은 상업적 재화로써 거래, 판매, 구입 또는 교환거래 될 수 없다.

- 이 규칙은 다음 활동을 금하는 것으로 해석될 수 없다.
- a) 그의 성격이나 목적이 본 협약과 완전히 부합하며, 소관 기관의 허가에 따르는 전문 고고학적 서비스 또는 부수적인 필요 서비스의 제공.
- b) 본 협약에 따른 조사 사업의 과정에서 인양한 수중문화유산의 처분이 과학 및 문화적 관심 또는 인양된 물질의 보전을 해하지 않거나, 돌이킬 수 없는 분산을 초 래하지 않으며; 동 규칙 제33조 및 제34조의 규정에 따르며; 소관 기관의 허가에 따르는 그러한 처분의 제공

규칙 3. 수중문화유산을 목표로 한 활동은 조사사업의 목적 상 필요한 것 이상으로 수중문화유산에 역 영향을 주어서는 안 된다.

규칙 4. 유물 인양에 앞서 수중문화유산을 목표로 한 활동은 비파괴적 기술과 조사 방법을 사용하여야 한다. 만일 발굴 또는 인양이 과학적 연구를 목적으로 또는 수 중문화유산의 궁극적 보호를 위해 필요하다면 사용되는 그 방법과 기술은 가능한 비 파괴적이어야 하며 잔존물의 보존에 기여하여야 한다.

규칙 5. 수중문화유산을 목표로 한 활동은 인간 유해나 유서 깊은 지역에 대해 불 필요한 교란을 피해야 한다.

규칙 6. 수중문화유산을 목표로 한 활동은 문화적, 역사적, 고고학적 정보의 적절한 기록을 확보하기 위해 엄격히 규제되어야 한다. 규칙 7. 수중문화유산의 보호와 관리에 부합하지 않는 접근을 제외하고는 수중문화 유산 원장소로의 대중적 접근은 장려되어야 한다.

규칙 8. 수중문화유산을 목표로 한 활동들에 대한 지도에 있어서 고고학자와 기타 관련 전문가의 좀더 효과적인 교류와 활용을 위해 국제적 협력이 권장되어야 한다.

# Ⅱ. 조사사업 계획

규칙 9. 수중문화유산을 목표로 한 여하한 활동에 앞서, 그 활동에 대한 조사사업 계획이 개발되어야 하고 허가를 위해 소관 기관에 제출되어야 하며, 상세검토서를 제 출하여야 한다.

규칙 10. 조사사업 계획에는 다음 사항을 포함한다.

- (a) 사전 및 기초 연구의 평가;
- (b) 사업 보고서 목적;
- (c) 사용될 방법론과 구사될 기술;
- (d) 예상 자금;
- (e) 프로젝트 완수를 위한 예정 시간 계획;
- (f) 조사팀의 구성과 각 팀원의 자질, 책임감 및 경험;
- (g) 현지조사 활동 후의 분석과 다른 활동 계획;
- (h) 소관 기관과 밀접한 협력에 의한 유물과 유적지의 보존 계획;
- (i) 전 사업 기간 동안의 유적지 관리 및 유지 방안;
- (i) 문서화 계획;
- (k) 안전 방안;
- (l) 환경 정책;

- (m) 박물관과 타 연구기관, 특히 과학 관련 기관과의 공동협력을 위한 약정;
- (n) 보고서 준비;
- (o) 재 이전된 수중문화유산과 기록물의 기탁;

#### (p) 출판계획

규칙 11. 수중문화유산을 목표로 한 활동들은 소관 기관에 의해 승인된 조사사업 계획에 따라 수행되어야 한다.

규칙 12. 예기치 못한 발견이 이뤄지거나 상황이 변화될 경우, 조사사업 계획은 소 관 기관의 승인을 얻어 재검토되고 수정되어야 한다.

규칙 13. 비상 상황 또는 우연한 발견의 경우에 있어, 특히 유적지 안정을 포함하여 단기간 동안의 보존 조치 또는 활동을 포함한 수중문화유산을 목표로 한 활동들에 대해서는 수중문화유산 보호를 위한 조사사업 계획의 부재 상황에서도 허가될수 있다.

#### Ⅲ. 기초조사

규칙 14. 규칙 제10조 (a)에 언급된 기초조사는 수중문화유산의 중요성 그리고 취약성 및 신청 조사사업에 의한 주변 자연환경의 피해 그리고 조사사업 목적을 충족시키는 자료를 획득할 잠재성을 검토하는 평가서를 포함하여야 한다.

규칙 15. 평가서는 유용한 역사적, 고고학적 증거와 유적지의 고고학적, 환경적 특성에 대한 배경 연구와 활동들에 의해 영향 받는 수중문화유산의 장기적 안정을 위해 여하한 잠재적 침입의 영향력 또한 포함하여야 한다.

## Ⅳ. 조사사업 목적, 방법론과 기술

규칙 16. 방법론은 조사사업 목적에 부합하여야 하고, 기술은 가능한 한 비침투적 방법이 구사되어야 한다.

# Ⅴ. 자금

규칙 17. 문화유산 보호를 위한 긴급한 상황을 제외하고, 여하한 활동에 앞서 보존 과 문서화 그리고 인양 유물의 관리, 보고서의 준비와 배포를 포함한 조사사업 계획 전 과정을 완수하기에 충분한 적정의 재정기반이 확보되어야 한다.

규칙 18. 조사사업 계획은 조사사업이 완수될 때까지 채권을 담보하는 것과 같이 자금 조달 능력이 있음을 입증할 수 있는 증거를 제시하여야 한다.

규칙 19. 조사사업 계획에는 예상자금에 대한 여하한 방해가 발생했을 경우 수중문 화유산의 보존과 기록 지원을 확보할 수 있는 비상계획을 포함시켜야 한다.

#### Ⅵ. 사업 기간 - 일정표

규칙 20. 수중문화유산을 목표로 한 여하한 활동에 앞서 보존, 기록화, 인양된 수중 문화유산의 관리, 보고서의 준비와 배포를 포함한 조사사업 계획의 전과정을 완수 하도록 적절한 일정표가 개발되어야 한다.

규칙 21. 조사사업 계획은 사업의 여하한 방해나 중단이 있는 경우 수중문화유산의 보존과 문서화 지원을 확보하는 비상계획을 포함하여야 한다.

#### Ⅷ. 능력과 자격

규칙 22. 수중문화유산을 목표로 한 활동들은 조사사업에 적절한 과학적 능력을 지 닌 자격있는 수중고고학자의 정규 입회와 지도하에서만 수행될 수 있다.

규칙 23. 조사사업 구성원 모두는 자질이 있어야 하며, 그 조사사업 역할에 적절한 증명된 능력을 지녀야 한다.

## Ⅷ. 보존과 유적지 관리

규칙 24. 보존계획은 수중문화유산을 목표로 한 활동 중, 수송 중 그리고 장기적 관점에서의 고고 유물의 처리를 규정하여야 한다. 규칙 25. 유적지 관리계획은 수중문화유산에 대한 현지조사의 과정에서 종료까지 원장소의 보호 및 관리에 대해 규정하여야 한다. 그 계획은 공공 정보, 유적지 안정 을 위한 합리적 규정, 불법 방해에 대한 감시와 보호를 포함하여야 한다.

# IX. 문서화

규칙 26. 문서화 계획은 고고학적 문서화의 현행 전문 기준에 따라 수중문화유산을 목표로 한 활동에 대해 경과보고를 포함한 철저한 문서화가 이뤄져야 한다.

규칙 27. 문서화는 최소한 수중문화유산을 목표로 한 활동 과정에서 수중문화유산의 이동과 재 이전의 유래, 야장, 계획서, 도면, 단면도 그리고 사진 및 기타 매체의기록을 포함하여 유적지에 관한 포괄적인 기록을 포함하여야 한다.

## X. 안전

규칙 28. 안전 방안은 사업 구성원과 제3자(third parties)의 안전과 건강을 보장하고 여하히 적용 가능한 법령과 전문적 요구 사항에 따라 준비되어야 한다.

#### XI. 환경

규칙 29. 환경 정책은 해저 및 해양생물이 부당하게 간섭되지 않게 적절히 보장하도록 준비되어야 한다.

#### XII. 보고

규칙 30. 중간 및 최종보고는 조사사업 계획에 수립된 일정에 따라 유효하게 작성 되어야 하며, 관련된 공공 기록보관소에 기탁되어져야 한다.

규칙 31. 보고서에 포함되어야 할 사항은:

- (a) 목적에 관한 설명;
- (b) 사용된 방법과 기술에 관한 설명;

- (c) 성취된 결과에 관한 설명;
- (d) 활동 전반에 대한 기초적 그래프와 사진 문서;
- (e) 유적과 이전된 여하한 수중문화유산의 보존과 관리에 관한 권고사항;
- (f) 향후 활동에 대한 권고사항

# XⅢ. 조사사업 기록물의 관리

규칙 32. 조사사업 기록물의 관리에 대한 약정은 여하한 활동이 개시되기 이전에 합의되어야 하며, 이는 조사사업 계획 단계에서 수립되어야 한다.

규칙 33. 재 이전된 여하한 수중문화유산 및 모든 지원 문서의 사본을 포함한 조사 사업 기록은 전문가와 대중적 접근 또한 기록의 관리에 유용한 방식으로 가능한 한 집합체로서의 완전한 상태로 함께 보관되어야 한다. 이는 수중문화유산의 보존과 양립할 수 있는 한 사업 완수로부터 10년 이내에 어느 경우에라도 가능한 한 신속 히 보관되어야 한다.

규칙 34. 조사사업의 기록은 국제적 전문 기준에 따라 관리되고 소관 기관의 허가에 따른다.

## XIV. 배포

규칙 35. 조사사업의 결과는 적절한 경우 공공 교육과 대중 발표를 위해 제공되어야 한다.

규칙 36. 조사사업의 최종 종합은:

- (a) 조사사업의 복잡성과 정보의 기밀성 또는 민감성에 따르지만 가능한 신속히 대중에게 공개되어야 하고; 그리고
- (b) 관련 공공기록으로서 기탁되어야 한다.

#### Convention on the Protection of the Underwater Cultural Heritage 2001

Paris, 2 November 2001

The General Conference of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, meeting in Paris from 15 October to 3 November 2001, at its 31st session,

**Acknowledging** the importance of underwater cultural heritage as an integral part of the cultural heritage of humanity and a particularly important element in the history of peoples, nations, and their relations with each other concerning their common heritage,

**Realizing** the importance of protecting and preserving the underwater cultural heritage and that responsibility therefor rests with all States,

Noting growing public interest in and public appreciation of underwater cultural heritage,

**Convinced** of the importance of research, information and education to the protection and preservation of underwater cultural heritage,

**Convinced** of the public's right to enjoy the educational and recreational benefits of responsible non-intrusive access to in situ underwater cultural heritage, and of the value of public education to contribute to awareness, appreciation and protection of that heritage,

Aware of the fact that underwater cultural heritage is threatened by unauthorized activities directed at it, and of the need for stronger measures to prevent such activities,

Conscious of the need to respond appropriately to the possible negative impact on underwater cultural heritage of legitimate activities that may incidentally affect it,

**Deeply** concerned by the increasing commercial exploitation of underwater cultural heritage, and in particular by certain activities aimed at the sale, acquisition or barter of underwater cultural heritage,

Aware of the availability of advanced technology that enhances discovery of and access

to underwater cultural heritage,

**Believing** that cooperation among States, international organizations, scientific institutions, professional organizations, archaeologists, divers, other interested parties and the public at large is essential for the protection of underwater cultural heritage,

**Considering** that survey, excavation and protection of underwater cultural heritage necessitate the availability and application of special scientific methods and the use of suitable techniques and equipment as well as a high degree of professional specialization, all of which indicate a need for uniform governing criteria,

**Realizing** the need to codify and progressively develop rules relating to the protection and preservation of underwater cultural heritage in conformity with international law and practice, including the UNESCO Convention on the Means of Prohibiting and Preventing the Illicit Import, Export and Transfer of Ownership of Cultural Property of 14 November 1970, the UNESCO Convention for the Protection of the World Cultural and Natural Heritage of 16 November 1972 and the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982,

**Committed** to improving the effectiveness of measures at international, regional and national levels for the preservation in situ or, if necessary for scientific or protective purposes, the careful recovery of underwater cultural heritage,

**Having** decided at its twenty-ninth session that this question should be made the subject of an international convention,

Adopts this second day of November 2001 this Convention.

#### Article 1 – Definitions

For the purposes of this Convention:

- 1. (a) "Underwater cultural heritage" means all traces of human existence having a cultural, historical or archaeological character which have been partially or totally under water, periodically or continuously, for at least 100 years such as:
- (i) sites, structures, buildings, artefacts and human remains, together with their

archaeological and natural context;

- (ii) vessels, aircraft, other vehicles or any part thereof, their cargo or other contents, together with their archaeological and natural context; and
- (iii) objects of prehistoric character.
- (b) Pipelines and cables placed on the seabed shall not be considered as underwater cultural heritage.
- (c) Installations other than pipelines and cables, placed on the seabed and still in use, shall not be considered as underwater cultural heritage.
- 2. (a) "States Parties" means States which have consented to be bound by this Convention and for which this Convention is in force.
- (b) This Convention applies mutatis mutandis to those territories referred to in Article 26, paragraph 2(b), which become Parties to this Convention in accordance with the conditions set out in that paragraph, and to that extent "States Parties" refers to those territories.
- 3. "UNESCO" means the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.
- 4. "Director-General" means the Director-General of UNESCO.
- 5. "Area" means the seabed and ocean floor and subsoil thereof, beyond the limits of national jurisdiction.
- 6. "Activities directed at underwater cultural heritage" means activities having underwater cultural heritage as their primary object and which may, directly or indirectly, physically disturb or otherwise damage underwater cultural heritage.
- 7. "Activities incidentally affecting underwater cultural heritage" means activities which, despite not having underwater cultural heritage as their primary object or one of their objects, may physically disturb or otherwise damage underwater cultural heritage.

- 8. "State vessels and aircraft" means warships, and other vessels or aircraft that were owned or operated by a State and used, at the time of sinking, only for government non-commercial purposes, that are identified as such and that meet the definition of underwater cultural heritage.
- 9. "Rules" means the Rules concerning activities directed at underwater cultural heritage, as referred to in Article 33 of this Convention.

#### Article 2 – Objectives and general principles

- 1. This Convention aims to ensure and strengthen the protection of underwater cultural heritage.
- 2. States Parties shall cooperate in the protection of underwater cultural heritage.
- 3. States Parties shall preserve underwater cultural heritage for the benefit of humanity in conformity with the provisions of this Convention.
- 4. States Parties shall, individually or jointly as appropriate, take all appropriate measures in conformity with this Convention and with international law that are necessary to protect underwater cultural heritage, using for this purpose the best practicable means at their disposal and in accordance with their capabilities.
- 5. The preservation in situ of underwater cultural heritage shall be considered as the first option before allowing or engaging in any activities directed at this heritage.
- 6. Recovered underwater cultural heritage shall be deposited, conserved and managed in a manner that ensures its long-term preservation.
- 7. Underwater cultural heritage shall not be commercially exploited.
- 8. Consistent with State practice and international law, including the United Nations Convention on the Law of the Sea, nothing in this Convention shall be interpreted as modifying the rules of international law and State practice pertaining to sovereign immunities, nor any State's rights with respect to its State vessels and aircraft.
- 9. States Parties shall ensure that proper respect is given to all human remains located in maritime waters.
- 10. Responsible non-intrusive access to observe or document in situ underwater cultural

heritage shall be encouraged to create public awareness, appreciation, and protection of the heritage except where such access is incompatible with its protection and management.

11. No act or activity undertaken on the basis of this Convention shall constitute grounds for claiming, contending or disputing any claim to national sovereignty or jurisdiction.

# Article 3 – Relationship between this Convention and the United Nations Convention on the Law of the Sea

Nothing in this Convention shall prejudice the rights, jurisdiction and duties of States under international law, including the United Nations Convention on the Law of the Sea. This Convention shall be interpreted and applied in the context of and in a manner consistent with international law, including the United Nations Convention on the Law of the Sea.

# Article 4 - Relationship to law of salvage and law of finds

Any activity relating to underwater cultural heritage to which this Convention applies shall not be subject to the law of salvage or law of finds, unless it:

- (a) is authorized by the competent authorities, and
- (b) is in full conformity with this Convention, and
- (c) ensures that any recovery of the underwater cultural heritage achieves its maximum protection.

## Article 5 - Activities incidentally affecting underwater cultural heritage

Each State Party shall use the best practicable means at its disposal to prevent or mitigate any adverse effects that might arise from activities under its jurisdiction incidentally affecting underwater cultural heritage.

#### Article 6 - Bilateral, regional or other multilateral agreements

- 1. States Parties are encouraged to enter into bilateral, regional or other multilateral agreements or develop existing agreements, for the preservation of underwater cultural heritage. All such agreements shall be in full conformity with the provisions of this Convention and shall not dilute its universal character. States may,
- in such agreements, adopt rules and regulations which would ensure better protection of underwater cultural heritage than those adopted in this Convention.
- 2. The Parties to such bilateral, regional or other multilateral agreements may invite States with a verifiable link, especially a cultural, historical or archaeological link, to the underwater cultural heritage concerned to join such agreements.
- 3. This Convention shall not alter the rights and obligations of States Parties regarding the protection of sunken vessels, arising from other bilateral, regional or other multilateral agreements concluded before its adoption, and, in particular, those that are in conformity with the purposes of this Convention.

# Article 7 – Underwater cultural heritage in internal waters, archipelagic waters and territorial sea

- 1. States Parties, in the exercise of their sovereignty, have the exclusive right to regulate and authorize activities directed at underwater cultural heritage in their internal waters, archipelagic waters and territorial sea.
- 2. Without prejudice to other international agreements and rules of international law regarding the protection of underwater cultural heritage, States Parties shall require that the Rules be applied to activities directed at underwater cultural heritage in their internal waters, archipelagic waters and territorial sea.
- 3. Within their archipelagic waters and territorial sea, in the exercise of their sovereignty and in recognition of general practice among States, States Parties, with a view to cooperating on the best methods of protecting State vessels and aircraft, should inform the flag State Party to this Convention and, if applicable, other States with a verifiable link, especially a cultural, historical or archaeological link, with respect to the discovery of such identifiable State vessels and aircraft.

#### Article 8 – Underwater cultural heritage in the contiguous zone

Without prejudice to and in addition to Articles 9 and 10, and in accordance with

Article 303, paragraph 2, of the United Nations Convention on the Law of the Sea, States Parties may regulate and authorize activities directed at underwater cultural heritage within their contiguous zone. In so doing, they shall require that the Rules be applied.

# Article 9 – Reporting and notification in the exclusive economic zone and on the continental shelf

1. All States Parties have a responsibility to protect underwater cultural heritage in the exclusive economic zone and on the continental shelf in conformity with this Convention.

#### Accordingly:

- (a) a State Party shall require that when its national, or a vessel flying its flag, discovers or intends to engage in activities directed at underwater cultural heritage located in its exclusive economic zone or on its continental shelf, the national or the master of the vessel shall report such discovery or activity to it;
- (b) in the exclusive economic zone or on the continental shelf of another State Party:
- (i) States Parties shall require the national or the master of the vessel to report such discovery or activity to them and to that other State Party;
- (ii) alternatively, a State Party shall require the national or master of the vessel to report such discovery or activity to it and shall ensure the rapid and effective transmission of such reports to all other States Parties.
- 2. On depositing its instrument of ratification, acceptance, approval or accession, a State Party shall declare the manner in which reports will be transmitted under paragraph 1(b) of this Article.
- 3. A State Party shall notify the Director-General of discoveries or activities reported to it under paragraph 1 of this Article.
- 4. The Director-General shall promptly make available to all States Parties any information notified to him under paragraph 3 of this Article.
- 5. Any State Party may declare to the State Party in whose exclusive economic zone or on whose continental shelf the underwater cultural heritage is located its interest in being consulted on how to ensure the effective protection of that underwater cultural heritage. Such declaration shall be based on a verifiable link, especially a cultural, historical or archaeological link, to the underwater cultural heritage concerned.

# Article 10 - Protection of underwater cultural heritage in the exclusive economic zone and on the continental shelf

- 1. No authorization shall be granted for an activity directed at underwater cultural heritage located in the exclusive economic zone or on the continental shelf except in conformity with the provisions of this Article.
- 2. A State Party in whose exclusive economic zone or on whose continental shelf underwater cultural heritage is located has the right to prohibit or authorize any activity directed at such heritage to prevent interference with its sovereign rights or jurisdiction as provided for by international law including the United Nations Convention on the Law of the Sea.
- 3. Where there is a discovery of underwater cultural heritage or it is intended that activity shall be directed at underwater cultural heritage in a State Party's exclusive economic zone or on its continental shelf, that State Party shall:
- (a) consult all other States Parties which have declared an interest under Article 9, paragraph 5, on how best to protect the underwater cultural heritage;
- (b) coordinate such consultations as "Coordinating State", unless it expressly declares that it does not wish to do so, in which case the States Parties which have declared an interest under Article 9, paragraph 5, shall appoint a Coordinating State.
- 4. Without prejudice to the duty of all States Parties to protect underwater cultural heritage by way of all practicable measures taken in accordance with international law to prevent immediate danger to the underwater cultural heritage, including looting, the Coordinating State may take all practicable measures, and/or issue any necessary authorizations in conformity with this Convention and, if necessary prior to consultations, to prevent any immediate danger to the underwater cultural heritage, whether arising from human activities or any other cause, including looting. In taking such measures assistance may be requested from other States Parties.

#### 5. The Coordinating State:

(a) shall implement measures of protection which have been agreed by the consulting

States, which include the Coordinating State, unless the consulting States, which include the Coordinating State, agree that another State Party shall implement those measures;

- (b) shall issue all necessary authorizations for such agreed measures in conformity with the Rules, unless the consulting States, which include the Coordinating State, agree that another State Party shall issue those authorizations;
- (c) may conduct any necessary preliminary research on the underwater cultural heritage and shall issue all necessary authorizations therefore, and shall promptly inform the Director-General of the results, who in turn will make such information promptly available to other States Parties.
- 6. In coordinating consultations, taking measures, conducting preliminary research and/or issuing authorizations pursuant to this Article, the Coordinating State shall act on behalf of the States Parties as a whole and not in its own interest. Any such action shall not in itself constitute a basis for the assertion of any preferential or jurisdictional rights not provided for in international law, including the United Nations Convention on the Law of the Sea.
- 7. Subject to the provisions of paragraphs 2 and 4 of this Article, no activity directed at State vessels and aircraft shall be conducted without the agreement of the flag State and the collaboration of the Coordinating State.

# Article 11 - Reporting and notification in the Area

- 1. States Parties have a responsibility to protect underwater cultural heritage in the Area in conformity with this Convention and Article 149 of the United Nations Convention on the Law of the Sea. Accordingly when a national, or a vessel flying the flag of a State Party, discovers or intends to engage in activities directed at underwater cultural heritage located in the Area, that State Party shall require its national, or the master of the vessel, to report such discovery or activity to it.
- 2. States Parties shall notify the Director-General and the Secretary-General of the International Seabed Authority of such discoveries or activities reported to them.
- 3. The Director-General shall promptly make available to all States Parties any such information supplied by States Parties.

4. Any State Party may declare to the Director-General its interest in being consulted on how to ensure the effective protection of that underwater cultural heritage. Such declaration shall be based on a verifiable link to the underwater cultural heritage concerned, particular regard being paid to the preferential rights of States of cultural, historical or archaeological origin.

## Article 12 - Protection of underwater cultural heritage in the Area

- 1. No authorization shall be granted for any activity directed at underwater cultural heritage located in the Area except in conformity with the provisions of this Article.
- 2. The Director-General shall invite all States Parties which have declared an interest under Article 11, paragraph 4, to consult on how best to protect the underwater cultural heritage, and to appoint a State Party to coordinate such consultations as the "Coordinating State". The Director-General shall also invite the International Seabed Authority to participate in such consultations.
- 3. All States Parties may take all practicable measures in conformity with this Convention, if necessary prior to consultations, to prevent any immediate danger to the underwater cultural heritage, whether arising from human activity or any other cause including looting.

# 4. The Coordinating State shall:

- (a) implement measures of protection which have been agreed by the consulting States, which include the Coordinating State, unless the consulting States, which include the Coordinating State, agree that another State Party shall implement those measures; and
- (b) issue all necessary authorizations for such agreed measures, in conformity with this Convention, unless the consulting States, which include the Coordinating State, agree that another State Party shall issue those authorizations.
- 5. The Coordinating State may conduct any necessary preliminary research on the underwater cultural heritage and shall issue all necessary authorizations therefor, and shall promptly inform the Director-General of the results, who in turn shall make such information available to other States Parties.

- 6. In coordinating consultations, taking measures, conducting preliminary research, and/or issuing authorizations pursuant to this Article, the Coordinating State shall act for the benefit of humanity as a whole, on behalf of all States Parties. Particular regard shall be paid to the preferential rights of States of cultural, historical or archaeological origin in respect of the underwater cultural heritage concerned.
- 7. No State Party shall undertake or authorize activities directed at State vessels and aircraft in the Area without the consent of the flag State.

## Article 13 – Sovereign immunity

Warships and other government ships or military aircraft with sovereign immunity, operated for non-commercial purposes, undertaking their normal mode of operations, and not engaged in activities directed at underwater cultural heritage, shall not be obliged to report discoveries of underwater cultural heritage under Articles 9, 10, 11 and 12 of this Convention. However States Parties shall ensure, by the adoption of appropriate measures not impairing the operations or operational capabilities of their warships or other government ships or military aircraft with sovereign immunity operated for non-commercial purposes, that they comply, as far as is reasonable and practicable, with Articles 9, 10, 11 and 12 of this Convention.

## Article 14 - Control of entry into the territory, dealing and possession

States Parties shall take measures to prevent the entry into their territory, the dealing in, or the possession of, underwater cultural heritage illicitly exported and/or recovered, where recovery was contrary to this Convention.

## Article 15 - Non-use of areas under the jurisdiction of States Parties

States Parties shall take measures to prohibit the use of their territory, including their maritime ports, as well as artificial islands, installations and structures under their exclusive jurisdiction or control, in support of any activity directed at underwater cultural heritage which is not in conformity with this Convention.

# Article 16 - Measures relating to nationals and vessels

States Parties shall take all practicable measures to ensure that their nationals and vessels flying their flag do not engage in any activity directed at underwater cultural

heritage in a manner not in conformity with this Convention.

#### Article 17 - Sanctions

- 1. Each State Party shall impose sanctions for violations of measures it has taken to implement this Convention.
- 2. Sanctions applicable in respect of violations shall be adequate in severity to be effective in securing compliance with this Convention and to discourage violations wherever they occur and shall deprive offenders of the benefit deriving from their illegal activities.
- 3. States Parties shall cooperate to ensure enforcement of sanctions imposed under this Article.

# Article 18 - Seizure and disposition of underwater cultural heritage

- 1. Each State Party shall take measures providing for the seizure of underwater cultural heritage in its territory that has been recovered in a manner not in conformity with this Convention
- 2. Each State Party shall record, protect and take all reasonable measures to stabilize underwater cultural heritage seized under this Convention.
- 3. Each State Party shall notify the Director-General and any other State with a verifiable link, especially a cultural, historical or archaeological link, to the underwater cultural heritage concerned of any seizure of underwater cultural heritage that it has made under this Convention.
- 4. A State Party which has seized underwater cultural heritage shall ensure that its disposition be for the public benefit, taking into account the need for conservation and research; the need for reassembly of a dispersed collection; the need for public access, exhibition and education; and the interests of any State with a verifiable link, especially a cultural, historical or archaeological link, in respect of the underwater cultural heritage concerned.

## Article 19 - Cooperation and information-sharing

- 1. States Parties shall cooperate and assist each other in the protection and management of underwater cultural heritage under this Convention, including, where practicable, collaborating in the investigation, excavation, documentation, conservation, study and presentation of such heritage.
- 2. To the extent compatible with the purposes of this Convention, each State Party undertakes to share information with other States Parties concerning underwater cultural heritage, including discovery of heritage, location of heritage, heritage excavated or recovered contrary to this Convention or otherwise in violation of international law, pertinent scientific methodology and technology, and legal developments relating to such heritage.
- 3. Information shared between States Parties, or between UNESCO and States Parties, regarding the discovery or location of underwater cultural heritage shall, to the extent compatible with their national legislation, be kept confidential and reserved to competent authorities of States Parties as long as the disclosure of such information might endanger or otherwise put at risk the preservation of such underwater cultural heritage.
- 4. Each State Party shall take all practicable measures to disseminate information, including where feasible through appropriate international databases, about underwater cultural heritage excavated or recovered contrary to this Convention or otherwise in violation of international law.

## Article 20 - Public awareness

Each State Party shall take all practicable measures to raise public awareness regarding the value and significance of underwater cultural heritage and the importance of protecting it under this Convention.

# Article 21 - Training in underwater archaeology

States Parties shall cooperate in the provision of training in underwater archaeology, in techniques for the conservation of underwater cultural heritage and, on agreed terms, in the transfer of technology relating to underwater cultural heritage.

# Article 22 - Competent authorities

- 1. In order to ensure the proper implementation of this Convention, States Parties shall establish competent authorities or reinforce the existing ones where appropriate, with the aim of providing for the establishment, maintenance and updating of an inventory of underwater cultural heritage, the effective protection, conservation, presentation and management of underwater cultural heritage, as well as research and education.
- 2. States Parties shall communicate to the Director-General the names and addresses of their competent authorities relating to underwater cultural heritage.

## Article 23 - Meetings of States Parties

- 1. The Director-General shall convene a Meeting of States Parties within one year of the entry into force of this Convention and thereafter at least once every two years. At the request of a majority of States Parties, the Director-General shall convene an Extraordinary Meeting of States Parties.
- 2. The Meeting of States Parties shall decide on its functions and responsibilities.
- 3. The Meeting of States Parties shall adopt its own Rules of Procedure.
- 4. The Meeting of States Parties may establish a Scientific and Technical Advisory Body composed of experts nominated by the States Parties with due regard to the principle of equitable geographical distribution and the desirability of a gender balance.
- 5. The Scientific and Technical Advisory Body shall appropriately assist the Meeting of States Parties in questions of a scientific or technical nature regarding the implementation of the Rules.

## Article 24 - Secretariat for this Convention

- 1. The Director-General shall be responsible for the functions of the Secretariat for this Convention.
- 2. The duties of the Secretariat shall include:
- (a) organizing Meetings of States Parties as provided for in Article 23, paragraph 1; and
- (b) assisting States Parties in implementing the decisions of the Meetings of States Parties

## Article 25 - Peaceful settlement of disputes

1. Any dispute between two or more States Parties concerning the interpretation or application of this Convention shall be subject to negotiations in good faith or other peaceful means of settlement of their own choice.

- 2. If those negotiations do not settle the dispute within a reasonable period of time, it may be submitted to UNESCO for mediation, by agreement between the States Parties concerned.
- 3. If mediation is not undertaken or if there is no settlement by mediation, the provisions relating to the settlement of disputes set out in Part XV of the United Nations Convention on the Law of the Sea apply mutatis mutandis to any dispute between States Parties to this Convention concerning the interpretation or application of this Convention, whether or not they are also Parties to the United Nations Convention on the Law of the Sea.
- 4. Any procedure chosen by a State Party to this Convention and to the United Nations Convention on the Law of the Sea pursuant to Article 287 of the latter shall apply to the settlement of disputes under this Article, unless that State Party, when ratifying, accepting, approving or acceding to this Convention, or at any time thereafter, chooses another procedure pursuant to Article 287 for the purpose of the settlement of disputes arising out of this Convention.
- 5. A State Party to this Convention which is not a Party to the United Nations Convention on the Law of the Sea, when ratifying, accepting, approving or acceding to this Convention or at any time thereafter shall be free to choose, by means of a written declaration, one or more of the means set out in Article 287, paragraph 1, of the United Nations Convention on the Law of the Sea for the purpose of settlement of disputes under this Article. Article 287 shall apply to such a declaration, as well as to any dispute to which such State is party, which is not covered by a declaration in force. For the purpose of conciliation and arbitration, in accordance with Annexes V and VII of the United Nations Convention on the Law of the Sea, such State shall be entitled to nominate conciliators and arbitrators to be included in the lists referred to in Annex V, Article 2, and Annex VII, Article 2, for the settlement of disputes arising out of this Convention.

# Article 26 - Ratification, acceptance, approval or accession

- 1. This Convention shall be subject to ratification, acceptance or approval by Member States of UNESCO.
- 2. This Convention shall be subject to accession:

- (a) by States that are not members of UNESCO but are members of the United Nations or of a specialized agency within the United Nations system or of the International Atomic Energy Agency, as well as by States Parties to the Statute of the International Court of Justice and any other State invited to accede to this Convention by the General Conference of UNESCO;
- (b) by territories which enjoy full internal self-government, recognized as such by the United Nations, but have not attained full independence in accordance with General Assembly resolution 1514 (XV) and which have competence over the matters governed by this Convention, including the competence to enter into treaties in respect of those matters
- 3. The instruments of ratification, acceptance, approval or accession shall be deposited with the Director-General.

# Article 27 - Entry into force

This Convention shall enter into force three months after the date of the deposit of the twentieth instrument referred to in Article 26, but solely with respect to the twenty States or territories that have so deposited their instruments. It shall enter into force for each other State or territory three months after the date on which that State or territory has deposited its instrument.

# Article 28 - Declaration as to inland waters

When ratifying, accepting, approving or acceding to this Convention or at any time thereafter, any State or territory may declare that the Rules shall apply to inland waters not of a maritime character.

# Article 29 - Limitations to geographical scope

At the time of ratifying, accepting, approving or acceding to this Convention, a State or territory may make a declaration to the depositary that this Convention shall not be applicable to specific parts of its territory, internal waters, archipelagic waters or territorial sea, and shall identify therein the reasons for such declaration. Such State shall, to the extent practicable and as quickly as possible, promote conditions under

which this Convention will apply to the areas specified in its declaration, and to that end shall also withdraw its declaration in whole or in part as soon as that has been achieved

#### Article 30 - Reservations

With the exception of Article 29, no reservations may be made to this Convention.

## Article 31 - Amendments

- 1. A State Party may, by written communication addressed to the Director-General, propose amendments to this Convention. The Director-General shall circulate such communication to all States Parties. If, within six months from the date of the circulation of the communication, not less than one half of the States Parties reply favourably to the request, the Director-General shall present such proposal to the next Meeting of States Parties for discussion and possible adoption.
- 2. Amendments shall be adopted by a two-thirds majority of States Parties present and voting.
- 3. Once adopted, amendments to this Convention shall be subject to ratification, acceptance, approval or accession by the States Parties.
- 4. Amendments shall enter into force, but solely with respect to the States Parties that have ratified, accepted, approved or acceded to them, three months after the deposit of the instruments referred to in paragraph 3 of this Article by two thirds of the States Parties. Thereafter, for each State or territory that ratifies, accepts, approves or accedes to it, the amendment shall enter into force three months after the date of deposit by that Party of its instrument of ratification, acceptance, approval or accession.
- 5. A State or territory which becomes a Party to this Convention after the entry into force of amendments in conformity with paragraph 4 of this Article shall, failing an expression of different intention by that State or territory, be considered:
- (a) as a Party to this Convention as so amended; and
- (b) as a Party to the unamended Convention in relation to any State Party not bound by the amendment.

## Article 32 - Denunciation

- 1. A State Party may, by written notification addressed to the Director-General, denounce this Convention.
- 2. The denunciation shall take effect twelve months after the date of receipt of the notification, unless the notification specifies a later date.
- 3. The denunciation shall not in any way affect the duty of any State Party to fulfil any obligation embodied in this Convention to which it would be subject under international law independently of this Convention.

# Article 33 - The Rules

The Rules annexed to this Convention form an integral part of it and, unless expressly provided otherwise, a reference to this Convention includes a reference to the Rules.

# Article 34 - Registration with the United Nations

In conformity with Article 102 of the Charter of the United Nations, this Convention shall be registered with the Secretariat of the United Nations at the request of the Director-General.

#### Article 35 - Authoritative texts

This Convention has been drawn up in Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish, the six texts being equally authoritative.

#### Annex

# Rules concerning activities directed at underwater cultural heritage

# I. General principles

- **Rule 1.** The protection of underwater cultural heritage through in situ preservation shall be considered as the first option. Accordingly, activities directed at underwater cultural heritage shall be authorized in a manner consistent with the protection of that heritage, and subject to that requirement may be authorized for the purpose of making a significant contribution to protection or knowledge or enhancement of underwater cultural heritage.
- **Rule 2**. The commercial exploitation of underwater cultural heritage for trade or speculation or its irretrievable dispersal is fundamentally incompatible with the protection and proper management of underwater cultural heritage. Underwater cultural heritage shall not be traded, sold, bought or bartered as commercial goods.

This Rule cannot be interpreted as preventing:

- (a) the provision of professional archaeological services or necessary services incidental thereto whose nature and purpose are in full conformity with this Convention and are subject to the authorization of the competent authorities;
- (b) the deposition of underwater cultural heritage, recovered in the course of a research project in conformity with this Convention, provided such deposition does not prejudice the scientific or cultural interest or integrity
- of the recovered material or result in its irretrievable dispersal; is in accordance with the provisions of Rules 33 and 34; and is subject to the authorization of the competent authorities.
- Rule 3. Activities directed at underwater cultural heritage shall not adversely affect the underwater cultural heritage more than is necessary for the objectives of the project.
- Rule 4. Activities directed at underwater cultural heritage must use nondestructive techniques and survey methods in preference to recovery of objects. If excavation or recovery is necessary for the purpose of scientific studies or for the ultimate protection

of the underwater cultural heritage, the methods and techniques used must be as non-destructive as possible and contribute to the preservation of the remains.

**Rule 5**. Activities directed at underwater cultural heritage shall avoid the unnecessary disturbance of human remains or venerated sites.

**Rule 6**. Activities directed at underwater cultural heritage shall be strictly regulated to ensure proper recording of cultural, historical and archaeological information.

**Rule 7**. Public access to in situ underwater cultural heritage shall be promoted, except where such access is incompatible with protection and management.

**Rule 8**. International cooperation in the conduct of activities directed at underwater cultural heritage shall be encouraged in order to further the effective exchange or use of archaeologists and other relevant professionals.

## II. Project design

**Rule 9**. Prior to any activity directed at underwater cultural heritage, a project design for the activity shall be developed and submitted to the competent authorities for authorization and appropriate peer review.

Rule 10. The project design shall include:

- (a) an evaluation of previous or preliminary studies;
- (b) the project statement and objectives;
- (c) the methodology to be used and the techniques to be employed;
- (d) the anticipated funding;
- (e) an expected timetable for completion of the project;
- (f) the composition of the team and the qualifications, responsibilities and experience of each team member;

- (g) plans for post-fieldwork analysis and other activities;
- (h) a conservation programme for artefacts and the site in close cooperation with the competent authorities;
- (i) a site management and maintenance policy for the whole duration of the project;
- (j) a documentation programme;
- (k) a safety policy;
- (l) an environmental policy;
- (m) arrangements for collaboration with museums and other institutions, in particular scientific institutions;
- (n) report preparation;
- (o) deposition of archives, including underwater cultural heritage removed; and
- (p) a programme for publication.
- Rule 11. Activities directed at underwater cultural heritage shall be carried out in accordance with the project design approved by the competent authorities.
- **Rule 12**. Where unexpected discoveries are made or circumstances change, the project design shall be reviewed and amended with the approval of the competent authorities.
- Rule 13. In cases of urgency or chance discoveries, activities directed at the underwater cultural heritage, including conservation measures or activities for a period of short duration, in particular site stabilization, may be authorized in the absence of a project design in order to protect the underwater cultural heritage.

## III. Preliminary work

Rule 14. The preliminary work referred to in Rule 10 (a) shall include an assessment that evaluates the significance and vulnerability of the underwater cultural heritage and the surrounding natural environment to damage by the proposed project, and the

potential to obtain data that would meet the project objectives.

**Rule 15**. The assessment shall also include background studies of available historical and archaeological evidence, the archaeological and environmental characteristics of the site, and the consequences of any potential intrusion for the long-term stability of the underwater cultural heritage affected by the activities.

## IV. Project objective, methodology and techniques

**Rule 16**. The methodology shall comply with the project objectives, and the techniques employed shall be as non-intrusive as possible.

## V. Funding

**Rule 17**. Except in cases of emergency to protect underwater cultural heritage, an adequate funding base shall be assured in advance of any activity, sufficient to complete all stages of the project design, including conservation, documentation and curation of recovered artefacts, and report preparation and dissemination.

Rule 18. The project design shall demonstrate an ability, such as by securing a bond, to fund the project through to completion.

Rule 19. The project design shall include a contingency plan that will ensure conservation of underwater cultural heritage and supporting documentation in the event of any interruption of anticipated funding.

# VI. Project duration - timetable

**Rule 20**. An adequate timetable shall be developed to assure in advance of any activity directed at underwater cultural heritage the completion of all stages of the project design, including conservation, documentation and curation of recovered underwater cultural heritage, as well as report preparation and dissemination.

Rule 21. The project design shall include a contingency plan that will ensure conservation of underwater cultural heritage and supporting documentation in the event of any interruption or termination of the project.

# VII. Competence and qualifications

Rule 22. Activities directed at underwater cultural heritage shall only be undertaken under the direction and control of, and in the regular presence of, a qualified underwater archaeologist with scientific competence appropriate to the project.

Rule 23. All persons on the project team shall be qualified and have demonstrated competence appropriate to their roles in the project.

## VIII. Conservation and site management

**Rule 24.** The conservation programme shall provide for the treatment of the archaeological remains during the activities directed at underwater cultural heritage, during transit and in the long term. Conservation shall be carried out in accordance with current professional standards.

**Rule 25**. The site management programme shall provide for the protection and management in situ of underwater cultural heritage, in the course of and upon termination of fieldwork. The programme shall include public information, reasonable provision for site stabilization, monitoring, and protection against interference.

#### IX. Documentation

Rule 26. The documentation programme shall set out thorough documentation including a progress report of activities directed at underwater cultural heritage, in accordance with current professional standards of archaeological documentation.

**Rule 27**. Documentation shall include, at a minimum, a comprehensive record of the site, including the provenance of underwater cultural heritage moved or removed in the course of the activities directed at underwater cultural heritage, field notes, plans, drawings, sections, and photographs or recording in other media.

# X. Safety

**Rule 28**. A safety policy shall be prepared that is adequate to ensure the safety and health of the project team and third parties and that is in conformity with any applicable statutory and professional requirements.

#### XI. Environment

Rule 29. An environmental policy shall be prepared that is adequate to ensure that the seabed and marine life are not unduly disturbed.

# XII. Reporting

**Rule 30**. Interim and final reports shall be made available according to the timetable set out in the project design, and deposited in relevant public records.

## Rule 31. Reports shall include:

- (a) an account of the objectives;
- (b) an account of the methods and techniques employed;
- (c) an account of the results achieved;
- (d) basic graphic and photographic documentation on all phases of the activity;
- (e) recommendations concerning conservation and curation of the site and of any underwater cultural heritage removed; and
- (f) recommendations for future activities.

# XIII. Curation of project archives

- Rule 32. Arrangements for curation of the project archives shall be agreed to before any activity commences, and shall be set out in the project design.
- Rule 33. The project archives, including any underwater cultural heritage removed and a copy of all supporting documentation shall, as far as possible, be kept together and intact as a collection in a manner that is available for professional and public access as well as for the curation of the archives. This should be done as rapidly as possible and in any case not later than ten years from the completion of the project, in so far as may be compatible with conservation of the underwater cultural heritage.
- Rule 34. The project archives shall be managed according to international professional

standards, and subject to the authorization of the competent authorities.

## XIV. Dissemination

**Rule 35**. Projects shall provide for public education and popular presentation of the project results where appropriate.

Rule 36. A final synthesis of a project shall be:

- (a) made public as soon as possible, having regard to the complexity of the project and the confidential or sensitive nature of the information; and
- (b) deposited in relevant public records.

Done in Paris this 6th day of November 2001 in two authentic copies bearing the signature of the President of the thirty-first session of the General Conference and of the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, which shall be deposited in the archives of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization and certified true copies of which shall be delivered to all the States and territories referred to in Article 26 as well as to the United Nations.